

Faamalosia o le tulafono faatonutonu i le puleaina o faalavelave faafuasei i Niu Sila

E aafia gofie Niu Sila i mau lamatiaga e tupu ai mala, e pei o lologa, sasao ai se mu tele i vaomatua, faama'i pepesi i le lalolagi, mafuie, po o le faaleagaina o atinae tetele. E moomia mo le atunuu le faaaoga o lesona mai faalavelave faafuasei ua mavae atu e faatumauiina ai le malosi mautinoa e tali atu ai i mala faalenatura.

E iai le faamoemoe i le Malo mo le faia o se tulafono faatonutonu fou i le faaiuga o le tausaga nei aua le faamalosia ma le fetuunai o auala faaonaponei e pulea ai lamataiga i Niu Sila mai faalavelave faafuasei. E sui ai le Civil Defence Emergency Management Act 2002 (le CDEM Act).

E tusa ma vaega o faagasolo ai lea faamoemoe, o lo o saili e le National Emergency Management Agency (NEMA) manatu e tusa ma mataupu ma faiga eseese ua faataatia atu i le faamaumauga e faaautu i ai talatalaga. E fesoasoani manatu faaalua e fua i a se fautuaga a le NEMA i le Malo i mataupu e tau aofia i le tulafono faatonutonu.

Faagasologa o talatalaga

E maua le faamaumauga atoa e faaautu i ai talatalaga ma nisi faamatalaga i le upegatafailagi a le NEMA.

Talatalaga Tulafono Tau Faaofi Puleaina o Faalavelave Faafuasei

E tapunia talatalaga lautele **i le 5pm o le aso 13 Me 2025.**

O le a se malosi o le Civil Defence Emergency Management Act?

O tulaga nei e mafai na faaaoga i ai le CDEM Act:

- matagaluega a le malo, pulega faalotoifale, auaunaga faalavelave faafuasei ma malosiaga tau tausiga (e pei o le eletise) atoa ma matafaioi tau pulega mo faalavelave faafuasei
- pule e faatonu ai faiga aua le puipuia o tagata ma le faafoega o mea ua tutupu i taimi o faalavelave faafuasei
- tulaga faatonuina mo le fuafuaina o le puleaina o faalavelave faafuasei i le atunuu ma lotoifale
- mafai ai ona auiliili taunuuga ma tulaga maualuga faatonuina mo le puleaina o faalavelave faafuasei e auala atu i le faia o faamaumauga e faatonutonuina po o faamaumauga foi e leai se malosi faatulafonoina.

Aisea ua moomia ai na sui le tulafono faatonutonu?

Talu mai le iloiloga na faia o le Afa Gabrielle faapea ma isi iloiloga ua iloa ai le moomia ona toe teuteu o le CDEM Act ma faiga faavae o tali atu ai i faalavelave faalenatura.

E iai le faamoemoe i le Malo e faia se tulafono faatonutonu fou faapea galuega faaleleia e le faamalosia faatulafonoina (e pei o aoaoga tau tomā) e tali atu ai e tusa ma iloiloga na faia ma mataupu na fesiligia. E maua i le upegatafailagi a le NEMA nisi faamatalaga i vaega tonu o faaautu i ai faamoemoega a le malo:

Faamalosia atili le malosi mautinoa e tali atu ai i mala faalenatura ma le faatonutonuina o faalavelave faafuasei

Faaauau lau faitau i le aotelega o sini autu ua faatuina mai e le Malo mo le tulafono faatonutonu fou, faapea mataupu e fesootai i ai. Ua tuufaatasia foi se aotelega o faiga eseese e tali atu ai i mataupu o folasia i le Sini Autu 1, aua e iai le manatu o se vaega sili lea ona fia malamalama i ai le mamalu o le atunuu.

Sini Autu 1: Faamalosia le auai o tagata ma iwi Māori

E iai le pitolaau o tagata uma i le faatinoga o faiga e tali atu ai i faalavelave faafuasei – a o le i tupu, taimi tonu o tupu ai ma ona tua atu o se mala faalenatura.

E fia ausia e le Malo se faiga faavae mo le 'atunuu atoa' e tali atu ai i faalavelave faafuasei, e mafai ai e tagata ona lagolagoina faiga faavae 'aloaia' mo faalavelave faafuasei.

O le uiga tonu o lea faamoemoe ia tino mai se faiga faavae e tali atu ai i faalavelave faafuasei e malamalama lelei i manaoga eseese o tagata, aemaise i latou sili ona pagatia. E faapena foi le faia o se faiga faavae e faaoga ai tomā faapitoa ma punaoa o saunia e iwi Māori, vaega tau lotoifale, pisinisi, tagata galulue tauofo, ma isi faalapopototoga a o le i tupu, taimi tonu o tupu ai ma ona tua atu o faalavelave faafuasei.

O mataupu ma faiga eseese o iloilo ina i lalo o le Sini Autu:

1. Ausia manaoga eseese o tagata

E aofia i faiga eseese le:

- 1) saunia o faamatalaga patino i le puleaina o faalavelave faafuasei e fetāui lelei ma manaoga patino o vaega eseese
- 2) faatonuina le aofia i fuafuaga faalavelave faalenatura a pulega faalotoifale o manaoga o tagata e sili atu ona afaina i faalavelave faalenatura faatusa i isi tagata
- 3) faatonuina le Faatonu Sili a le NEMA ia faia talatalaga ma sui o tagata e sili atu ona afaina mo auala o fuafuaina i lona aotelega atoa

2. Faamalosia ma faatupu avanoa e auai ai iwi Māori i le puleaina o faalavelave faafuasei

E aofia i faiga eseese:

- 1) matafaioi ma le sao o iwi Māori i le tapenaina o fuafuaga, taiala ma taiala faavae
- 2) faatonuina se sui iwi Māori i totonu o pulega faalotoifale aua taupulega o faia mo faalavelave faafuasei
- 3) faatonuina le fesootai o pulega faalotoifale ma iwi Māori i le faagasologa o le tau tuufaatasia o fuafuaga aua le puleaina o faalavelave faafuasei
- 4) faatonuina le Faatonu Sili a le NEMA e saili se tofa e tusa ma mataupu ma tomā tau Māori aua fuafuaga o fia faia mo le atunuu atoa

3. Faamalosia ma faatupu avanoa e auai ai tagata i le puleaina o faalavelave faafuasei

E aofia i faiga eseese:

- 1) saunia faamatalaga ma taiala sili atu mo tagata
- 2) faatonuina fuafuaga tau pulega faalotoifale mo faalavelave faafuasei i auala o le a pulea ai fesoasoani o faia mo tagata lautele

4. Ia iloa foi e lē mafai ona lē muamua tali atu tagata ma pisinisi i se faalavelave faalenatura

E aofia i faiga eseese:

- 1) saunia puipuiga tetele faatulafonoina mo tagata o faatinoa galuega i se agaga mamā e tali atu ai i se faalavelave faafuasei
- 2) faia se tau, i nisi o tulaga patino, mo le faaaogaina o tagata ua tofia e pulega mo faalavelave faafuasei e faatinoa galuega

Sini Autu 2: Saunia faiga e manino lelei ai matafaioi ma vaega e tali atu i totonu o lotoifale, itumalo ma le atunuu atoa

O faalapopotoga e tele e tofi ma matafaioi ma tiute i le puleaina o faalavelave faafuasei. O lo o folasia i le CDEM Act ma isi tulafono faatonutonu matafaioi ma tiute.

E fia faamautu e le Malo vaega tonu e nafa ma lea tiute, faiga e galulue faatasi ai faalapopotoga, ma manino lelei le vaega o le a tali atu i mea o tutupu e tusa ma matafaioi ua faatulafonoina ona latou faatinoa i lalo o le CDEM Act.

O mataupu nei o fia iloiloaina i lalo o le sini autu lea:

5. Ia manino lelei le alafua ma le faatonutonuina o galuega uma e tali atu ai i se faalavelave faafuasei, e aofia ai ma tulaga e 'aunoa ai ma se lapataiga i le atunuu atoa' ua faia

6. Faamalosia taitaiga i totonu o itumalo ma le faamaopoopoga o le faatonutonuina o faalavelave faalenatura – talatala ma le manino matafaioi ma tiute, tali atu, ma le faamalosia o le faatinoga lelei o galuega

7. Faamautinoa le teuteu o fuafuaga mo le puleaina o faalavelave faafuasei

Sini Autu 3: Faagaioia le faia o se tulaga faatonuina maualuga e tusa ma le maualalo o galuega e pulea ai faalavelave faafuasei

O le tele o lamatiaga e faatonutonu e pulega faalotoifale, ma e faaoga i ai le malamalama o tagata o soifua ma ola ai e tusa ma tulaga e patino i lotoifale taitasi.

E ioeina le malosi o faiga faapenei, ae e le tuua ai le fia faamautinoa e le Malo o le saunia o taunuuga e sili ona fetauti mo tagata i Niu Sila atoa.

O mataupu nei o fia iloiloina i lalo o le sini autu lea:

- 8. Faamalosia le gafatia ona faia faamoemoega tetele mo le atunuu ma mataituina ma tali atu i faaletonu e tusa ma le faatinoga o galuega pe afai ua le mafaia e tagata taitasi po o faalapopotoga na ausia matafaioi faatulafonoina**
- 9. Faamalosia le puleaina o tulaga lamatia e pulega faalotoifale**
- 10. Faamalosia le faatauaina o measina Māori, isi agaifanua taua, ma meaola (e aofia ai fagafao, meaola faaaoga i galuega, lafumanu, ma meaola taasolo) i taimi tonu o tupu ai ma ona tua atu o faalavelave faafuasei**

Sini Autu 4: Tuutiitia le faalavelave o auaunaga sili ona moomia

E faalagolago lo tatou ola manuia i auaunaga sili ona moomia aua le tausiga masani faaletagata, tausisia o le saogalemu, ma tatou ola ai i se soifuaga ua tatou masani ai. Faatoa tatou iloa le telē o le ola faalagolago i auaunaga nei, e pei o le eletise, fesootaiga po o le faamasinoga, seiloga ua tupu se faalavelave.

E iai le manatu maua i le Malo ia tuutiitia aafiaga o faalavelave faalenatura i auaunaga nei, ina ia aua ne'i faalavelave tulaga masani faaletagata po o le toe foi i tulaga ua masani ai i se taimi vave e mafai ai.

O mataupu nei o fia iloiloina i lalo o le sini autu lea:

- 11. Faaitiitia le faalavelave o atinae tetele o maua mai ai auaunaga sili ona moomia, e aofia ai mau atinae tetele, faamalosia le fuafuaina o fuafuaga, ma le faaitiitia o tulaga e faalavelave ai se faamaopoopoga ma le fefaasoaai o faamatalaga**
- 12. Faamautinoa le iloiloina e faalapopotoga uma a le malo o saunia auaunaga taua tele o auala e tuutiitia ai le faalavelave o le maua o auaunaga nei i taimi o faalavelave faafuasei**

Sini Autu 5: Talafeagai le pule e faia ai taupulega i taimi tonu ua tupu ai se faalavelave faafuasei

A faia se lapataiga mo se faalavelave faafuasei i le atunuu atoa, po o le amataga mai o laasaga e toe foi ai i tulaga lelei, ona faaaoga lea o le CDEM Act e faamatuu atu ai le pule e tali atu ai i tulaga ua lamatia ai le ola po o meatotino po o le taofiofi o le matautia o se faalavelave faafuasei.

E iai le manatu o le Malo e faamautinoa le talafeagai ma le onomea o faiga ua saunia e faaaoga ai le pule e tali atu ai i faalavelave faafuasei, ma i latou e mafai na faaaoga lea pule.

O mataupu nei o fia iloiloina i lalo o le sini autu lea:

- 13. Saogalemu le faatonutonuina o feoaiga i auala ua tapunia ma isi nofoaga ua tapulaa i ai feoaiga**
- 14. Faamautinoa le talafeagai o tagata e faaaogaina le pule e tali atu ai i faalavelave faalenatura i vaipanoa e patino i ai**

15. Faamautinoa le vave ma le aoga o lapataiga mo se faalavelave faalenatura i le atunuu atoa, e pei o le faaogaina o saina faatekonolosi mo lapataiga ua faia

16. Ia manino lelei le pulega e faia le lapataiga o se faalavelave faafuasei i se vaipanoa

Faali manatu mai

O le amataga lea o le faatalanoaina o mataupu ma faiga eseese ua faataatia atu i le faamaumauga e fua i ai talatalaga. O itu nei e fia iloa ai sou manatu, e fua i ai fautuaga i mataupu e aofia i le tulafono faatonutonu fou:

- o le auala ua matou faamatalaina ai le mataupu
- aoga po o tulaga lamatia e ono aliae mai faiga eseese (e aofia ai le faamatala mai o nisi faiga eseese e sili atu ma mafuaaga)
- soo se manatu fou po o isi faiga ese atu

E mafai na tuuina mai manatu, e faaogaina ai le faataitaiga i le upegatafailagi pe imeli mai i le EmergencyManagementBill@nema.govt.nz

Talatalaga Tulafono Tau Faaofi Puleaina o Faalavelave Faafuasei

E tataua na tuuina mai talosaga i le Gagana Peretania po o le te reo Māori. E iai tulaga e ono faailoa atu ai ou manatu i isi matagaluega a le malo, faasalalau i le upegatafailagi, po o le faailoa i luga o se talosaga ua faia i lalo o le Official Information Act. A e tuuina mai faamatalaga e te le manao e faailoa i isi (e pei o lou igoa), faamolemole faamanino mai lea tulaga i le imeli faatasi ma lau talosaga, faamaoti mai vaega e taofi ma mafuaaga ua e faia ai se manatu faapea.

E te maua auala tou te nofo sauni ai mo se faalavelave faafuasei, i le:

<https://getready.govt.nz/>